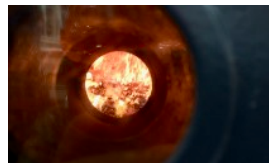


**SERATA  
INFORMATIVA**

**22 MARZO**



**CALDAIA A CIPPATO**  
POTENZA 700KW  
1800M DI TUBI



**POTENZA EROGATA**  
2GWH/ANNO



**COSTO IMPIANTO**  
5,5 MILIONI DI  
FRANCHI

# TELERISCALDAMENTO CARONA

Cari utenti della rete di Teleriscaldamento di Carona,  
a distanza di un anno dalla prima messa in servizio del nuovo impianto  
l'Associazione XCarona, insieme alle AIL, cerca di fare il punto della situazione.

Partendo dalle sollecitazioni di molti utenti, abbiamo raccolto le preoccupazioni, i dubbi e analizzato in dettaglio i consumi e gli importi delle fatture, per cercare di fare chiarezza. Durante la serata informativa del **22 marzo** i responsabili delle Energie Termiche e Rinnovabili delle **AIL** risponderanno in dettaglio a tutte le domande e forniranno ulteriori informazioni per capire meglio il funzionamento dell'impianto. Abbiamo preparato una scheda informativa, sulla base delle principali domande e le relative risposte di AIL.

## Costi una tantum

1. Tassa di allacciamento circa 306-366.-CHF/kw installato (a carico dell'utente)  
Es: per un impianto di 20 kw la tassa di allacciamento è di CHF 7'320.-
2. Costo sul secondario (a carico dell'utente):  
Idraulico per il collegamento della Sottostazione(scambiatore di calore) e smaltimento bruciatore  
Smaltimento Tank  
Muratore per opere di ripristino locale bruciatore/tank  
Elettricista  
Si stima un costo complessivo di CHF 8'000.-  
gruppo sottostazione (carica boiler, pompa, valvola miscela)

## **Quindi il conto che AIL presenta al proprietario include:**

*Tassa allacciamento*

*Gruppo sottostazione (carica boiler, pompa, valvola miscela)*

Le spese di elettricista non vengono fatturate.

A questo va tolto il sussidio cantonale, che in questo caso specifico è:

- CHF 7000.- + CHF 50.-/kwh installato

es: per un impianto di 20kw il sussidio sarà di CHF 8'000.-

**Chi è il proprietario della sottostazione**

Il proprietario della sottostazione rimane AIL

**E' possibile quantificare esattamente i costi per i singoli utenti, senza considerare il sussidio?**

Sì, verranno presentati i calcoli in modo dettagliato durante la serata informativa.

**COSTI ORDINARI**

- Tassa base annua
- Consumo al Kwh

**In base a quale calcolo è stata decisa la Tassa di Allacciamento?**

Il calcolo per la Tassa allacciamento è definito sulla base di una partecipazione all'investimento; E' stabilito un costo una tantum in funzione della potenza allacciata.

**In base a quale calcolo è stata decisa la Tassa Base annua?**

In base a una formula che tiene conto della Potenza Sottoscritta:

CHF 144+ CHF 35 x (potenza sottoscritta)= tassa base annua

Esempio: per un impianto con una potenza sottoscritta di 25 KW il calcolo Reale è:

144+(35 x 25)= CHF 1019.-

**La potenza sottoscritta (richiesta) di ogni casa è stata stabilita da AIL in relazione agli impianti preesistenti. Sembra che, dalle verifiche degli utenti, queste capacità siano eccessive. E' possibile che questi valori vengano rivisti, con quindi un potenziale di risparmio?**

Verranno fatte delle verifiche, casa per casa, della potenza installata messa a contratto, per valutare la correttezza di tale valore ed eventualmente adeguare la richiesta effettiva.

**Quali costi vengono coperti dalla Tassa Base annua ?**

Costi di funzionamento e gestione, manutenzione ordinaria, parte dell'ammortamento dell'investimento del teleriscaldamento

**Come è stato deciso il costo al kWh?**

Il costo del kWh è stabilito dalle AIL in funzione dei costi effettivi e in una certa misura copre anche parte dell'ammortamento dell'investimento per la realizzazione della centrale e della rete di distribuzione del teleriscaldamento.

**In tecniche contabili, però, l'ammortamento fa parte delle spese fisse e non delle variabili. In questo modo invece, l'utente paga una parte dell'ammortamento in funzione del consumo.**

Questo però ci ha permesso di tenere la tassa di allacciamento più bassa. Per non considerare parte dell'ammortamento nel consumo, avremmo dovuto chiedere per esempio una tassa di allacciamento di CHF 21'000.- invece che di CHF 7'000.-

**Come si giustifica una differenza di prezzo al kWh così alta, tra impianti analoghi in Ticino? Si arriva a una differenza di circa il 33%  
E anche la stessa Ail varia dai 0.11cts/kWh di Viganello ai 0.14 cts/kwh di Carona.**

AIL risponde che il costo del kWh dipende anche dall'investimento iniziale per la realizzazione dell'impianto e dal numero di utenze collegate. A Carona la realizzazione dell'impianto è stata molto costosa, la rete di collegamento per raggiungere le utenze è molto estesa e tutto sommato gli utenti sono relativamente pochi.

**Però lo stesso discorso non vale per la fornitura di energia elettrica. Per esempio la stessa AIL ha una tariffa del kWh per l'energia elettrica uniforme, su tutto il territorio. In questo caso non viene applicata una tariffa in base all'investimento necessario per raggiungere l'utenza. In altre parole, se accendo una lampadina a Carona, il costo del kWh è lo stesso che a Viganello.**

Ail ritiene invece che il paragone non si possa fare. Per quanto riguarda l'energia elettrica si tratta di un'unica rete di distribuzione su tutto il territorio, mentre per il teleriscaldamento la rete è relativa alla singola centrale. Le reti di teleriscaldamento, dice AIL, sono delle isole separate che hanno costi di investimento e assorbimento differenti. Le reti sono "solidali" al loro interno (non c'è differenza tra utenti della stessa rete), ma non c'è solidarietà tra una rete e l'altra.

**Il forte aumento della spesa, rispetto all'impianto a gasolio, con cui gli utenti del villaggio di Carona si sono confrontati in questi primi mesi di attività preoccupa molto.**

Ail prende in considerazione seriamente la problematica.

Alcuni casi concreti verranno esaminati in dettaglio, in modo da poterli discutere in occasione della serata informativa.

**E possibile che chi era abituato a spendere 1600.-/anno di gasolio si troverà a pagare più del doppio?**

Questa ipotesi preoccupa molto AIL, che ritiene sia necessario analizzare bene il dettaglio dei singoli casi. Comunque durante la serata informativa verranno illustrati anche alcuni accorgimenti per regolare il proprio impianto in modo ottimale, riuscendo così risparmiare.

**Il Cippato utilizzato nella centrale di Carona da dove proviene?**

Il Cippato proviene tutto dal luganese. La Città di Lugano sta studiando un progetto che ha l'obiettivo di alimentare la centrale di Carona con Cippato a km zero, proveniente dall'Arbostora.

**Gli utenti chiedono di poter avere un maggiore controllo sulla programmazione del riscaldamento.**

AIL sta lavorando per fornire un'APP per smartphone per il controllo della sottostazione, che comunicherà con la centralina del singolo impianto.

L'Associazione XCarona ricorda agli utenti l'appuntamento di **giovedì 22 marzo** con i responsabili delle energie termiche dell'AIL.

Ci auguriamo di esservi stati d'aiuto.

Se avete ulteriori segnalazioni, domande o considerazioni utili per la serata potete scriverci a: **associazionexcarona@gmail.com**

Cari saluti

Il comitato di XCarona